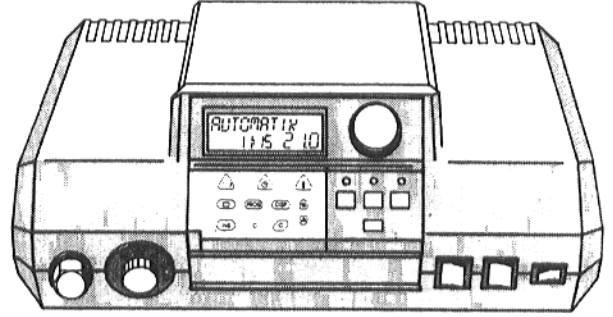


Kullanma kılavuzu

Ecomatic Panel HS 2102



Önce okuyunuz - ondan sonra ayarlayınız!

	Sayfa
1 Kullanım dili seçimi	4
2 Tehlike ve emniyet önlemleri	5
3 Ekonomik ısıtma ve enerji tasarrufu	6
4 Baca gazı deneyi	7
5 Kullanma elemanları	8-9
6 Kısa kullanma talimatnamesi	10-16
7 Kullanma talimatnamesi	17-24
8 Uzaktan kumanda BFC	25-26
9 Arıza göstergeleri	27-29
10 Manuel işletme	30
11 Endeks	31

"Ecomatic 2000" ayar sistemi ağırlıklı olarak tek aileli ve sıra yapılar için dizayn edilmiştir.

HS 2102 Ecomatic paneli komple emniyet tekniği ile donatılmıştır. Ecomatic panel düşük sıcaklık kalorifer kazanı yönetimi ile dış hava sıcaklığı bağlantılı tek kademeli, brülörlü, üç yollu vanasız bir ısıtma devresi ve kullanım suyu ısıtma ayarına uygundur.

Panel hangi yüksekliğe takılırsa takılsın montajı esnasında kullanma tablasını gösterge hanesine en iyi bakış açısını sağlayacak şekilde ayarlayabilirsiniz.

Sistemin kullanma prensibi önce "basınız" sonra "çevirerek ayarlayınız" olarak gerçekleştirilmiştir.

Tüm fonksiyonlar ve ayar değerleri kolay anlaşılabilir kullanma tablasının ekranında gösterilir. "Ayar elemanları sizin dilinizi konuşmaktadır!"

Her fonksiyon için bir tuş mevcuttur. Bir tuşa basılıp, basılı vaziyette tutarken, çevirme düğmesi ile ayarı değiştirilebilir. Tuş serbest bırakıldıktan sonra ayarlanılmış olan değer, Ecomatic panelin hafızasına alınır.

Ecomatic panel şu fonksiyonlar ile donatılmıştır:

- Hafta programlı 1 kanallı kumanda saati.
- Otomatik yaz ve kış işletme değişimi.
- Kalorifer ısıtma işletmesinden 30 dakika önce kullanım suyu ısıtma başlangıcı.
- Kullanım suyunu öncelikli ısıtma sistemi.
- Tatil (izin) programı.
- Donmaya karşı korunma fonksiyonu.
- 8 seçeneikli standart program.
Programların hiçbirisi sizin ihtiyacınıza uygun düşmüyorsa kendinize ait kişisel programınızı yükleyebilirsiniz.
- Isıtma devresi pompasının ve boiler doldurma (ısıtma) pompasının işletme şartlarına göre 3 dakikalık gecikme zamanı.
- Baca temizleyicisi tuşu ile baca gazı deneyi.
- Elektrik kesilmelerinde saat ayarı ve gün belirli bir zaman için hafızada kalır. Diğer tüm ayarlar sürekli olarak hafızadadır.



Aşağıdaki lisanlardan seçebilirsiniz:

Almanca
Amerikan İngilizcesi
İngilizce
Fransızca
İspanyolca
İtalyanca
Flemenca
Türkçe
Portekizce
Çekçe
Macarca
Hırvatça
Slovençe
Rusca
Bulgarca
Yunanca



Almancadan başka bir lisanla değiştirme

- Servis menüsü giriş şifresini giriniz.

Servis menüsü giriş şifresi





-  düğmesine basın
- Ekleme düğmesine  basın ve basılı tutun
- Sivri bir malzeme ile örn. tükenmez kalem "instalation" düğmesine basın
- Her iki düğmeyi bırakın

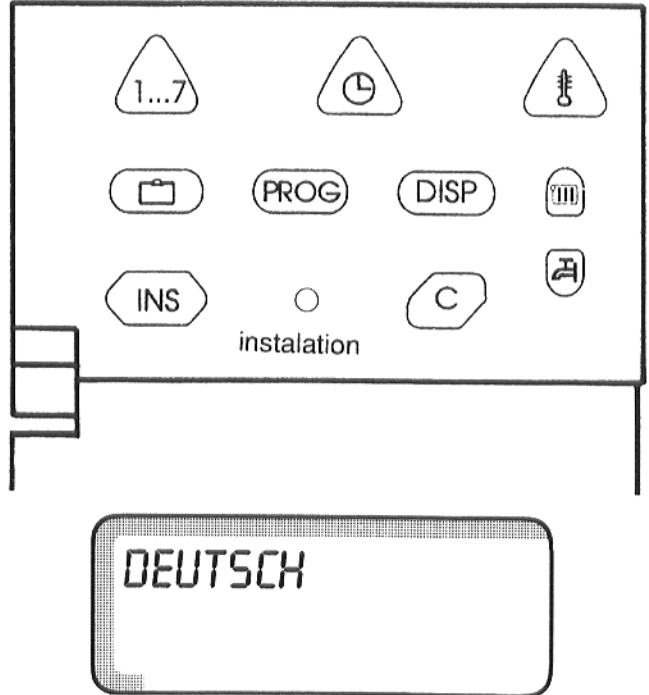
Göstergede "Deutsch" gözükecektir.

- Ayar düğmesini istenilen lisan gözükene kadar çevirin
-  düğmesine basınız  düğmesine basılmadığı takdirde 20 saniye sonra ayar otomatik olarak eski konumuna dönecektir.

°C'den °F'ye değişim

Seçilen ülkede sıcaklık ayarı °Fahrenheit ise şu şekilde ayarlayın

- Servis menüsü giriş şifresini giriniz.
-  düğmesini basınız.
- Ayar düğmesini "°Fahrenheit" gözükene kadar sağa doğru çevirin
-  düğmesini bırakın
-  düğmesine basın.  düğmesi basılmadığı takdirde 20 saniye sonra ayar otomatik olarak eski konumuna dönecektir.



- Tesisatı ilk işletmeye almadan önce bu kullanma kılavuzunu titizlikle okuyunuz.
- Ecomatic panelin açılmasını gerektiren her nevi işlemler sadece yetkili ve uzman bir servis tarafından yapılmalıdır.
- Ecomatic panelin kasası açılmadan önce tesisat elektrik şebekesinden ayrılmalıdır (kalorifer ana kesme şalteri veya sigorta vasıtası ile).
- Tehlike hallerinde kalorifer dairesinin önündeki ana kesme şalteri kapatılmalıdır.
- Kalorifer tesisatındaki arızalar derhal yetkili bir servis tarafından giderilmelidir.



Tesisatın uygun olmayan kullanımına karşı uyarı !

- Kendinize yetkili servis çalışanı tarafından tesisatın kullanımını teferruatlı şekilde izah ettiriniz!

Kendiniz sadece bu talimatta bulunan ayar değerlerini yükleyebilir ve değiştirebilirsiniz. Bunun haricindeki ayrı verilerin yüklenmesi tesisatın kumanda programlarını değiştirir ve tesisatın hatalı çalışmasına sebep olabilir.

- **Dikkat!** Aşırı sıcak kullanım suyunda haşlanma tehlikesi vardır!

Devamlı ilk önce soğuk su musluğunu açıp ondan sonra ihtiyaca göre sıcak suyu ilave ediniz.

- **Don korunması:** Çalışır vaziyetteki sistemde don korunma fonksiyonu sürekli aktif haldedir.

Kalorifer tesisatını panel üzerindeki açma-kapama düğmesi tarafından kapatmak istiyorsanız, mevsime göre donma tehlikesini hesaba katınız!

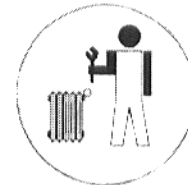
Dikkat! Kalorifer tesisatı açma-kapama düğmesi ile kapatıldı ise don korunma fonksiyonu çalışmaz!

- Bu halde kazandaki, boylerdeki ve kalorifer tesisatının boru sistemindeki suyu boşaltınız!

Dona karşı korunma sadece tüm sistemin suyu boşaltılmış vaziyette mümkündür.

- Tehlike hallerinde kalorifer dairesinin önündeki ana kesme şalterini kapatınız. Şalteri kapatmayla tüm tesisat elektrik şebekesinden ayrılır.

Kalorifer tesisatındaki arızalar derhal yetkili bir servis tarafından giderilmelidir.



Kaloriferini titiz ayarlayan ve hangi zamanlarda gerçekten ısı ihtiyacı olduğunu düşünen, doğrudan para tasarruf eder.


- Modern ayar teknolojileri kolay kullanıma ve yoğun teknik imkanlarla maximum enerji sarfiyatı ile maximum konfor garantiler.

Buderus-Ecomatic-Sistemi bu amaç için geniş çaplı imkan sunmaktadır.


Altta önerilere dikkat ederseniz enerji tasarruf ederek aynı anda çevreyi korumuş olursunuz.

- Tesisatın ilk çalıştırılmasında kendinizi yetkili kalorifer servis uzmanı tarafından aydınlattırınız. Herhangi bir durumu anlamadığınızda tekrar sorunuz.
- Evinizin özel durumuna göre ısıtma eğrilerini binaya uygun şekilde ayarlatırınız.
- Kalorifer tesisatınızın kullanma kılavuzunu titizlikle okuyunuz.
- Kalorifer tesisatınıza periyodik olarak bakım yaptırınız.
- Soğuk mevsimlerde odaları sadece kısa süreli ve pencereyi tam açarak havalandırınız. Odalara soğuk vurmasını önleyiniz.
- Odalarda varsa termostat vanalarının ayarlarını kontrol ediniz.
- Odaların ve kullanım suyu sıcaklığını gereğinden fazla yüksek ayarlamayınız.
- Önceden ayarlanmış olan oda sıcaklığı ve kullanım suyu sıcaklığı komut zamanları (normal veya düşük işletmeli işletme) sizin alışkanlıklarınıza uygun düşüyor mu?
Standart programı kendi özel ihtiyacınıza uygun şekilde düzeltiniz.
- Yaz kış işletme değişimi ayarlama imkanlarından mevsim geçiş zamanı esnasında istifade ediniz.
- İmkan dahilinde oda ve kullanım suyu ısıtma sıcaklık ayarlarını sık sık değiştirmeyiniz.
- Tüm sıcaklık düzeltmeleri etkisini belirli bir zaman sonra gösterir. Başka düzeltme ayarlarını ertesi gün gerçekleştiriniz.
- Odadaki konfor şartları, sadece oda sıcaklığına değil aynı zamanda hava nemi ile de bağlantılıdır. Hava ne kadar kuru olursa o oranda hava soğuk hissedilir. Saksı bitkileri ile odaların nem oranını düzeltebilirsiniz.

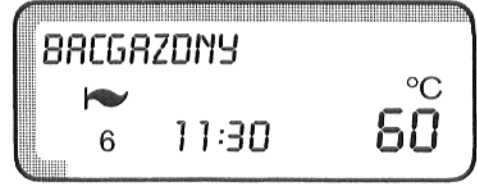
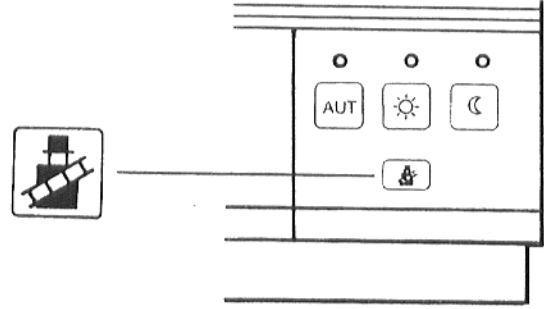
Baca gazı deneyi senede bir sefer baca temizleyicisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

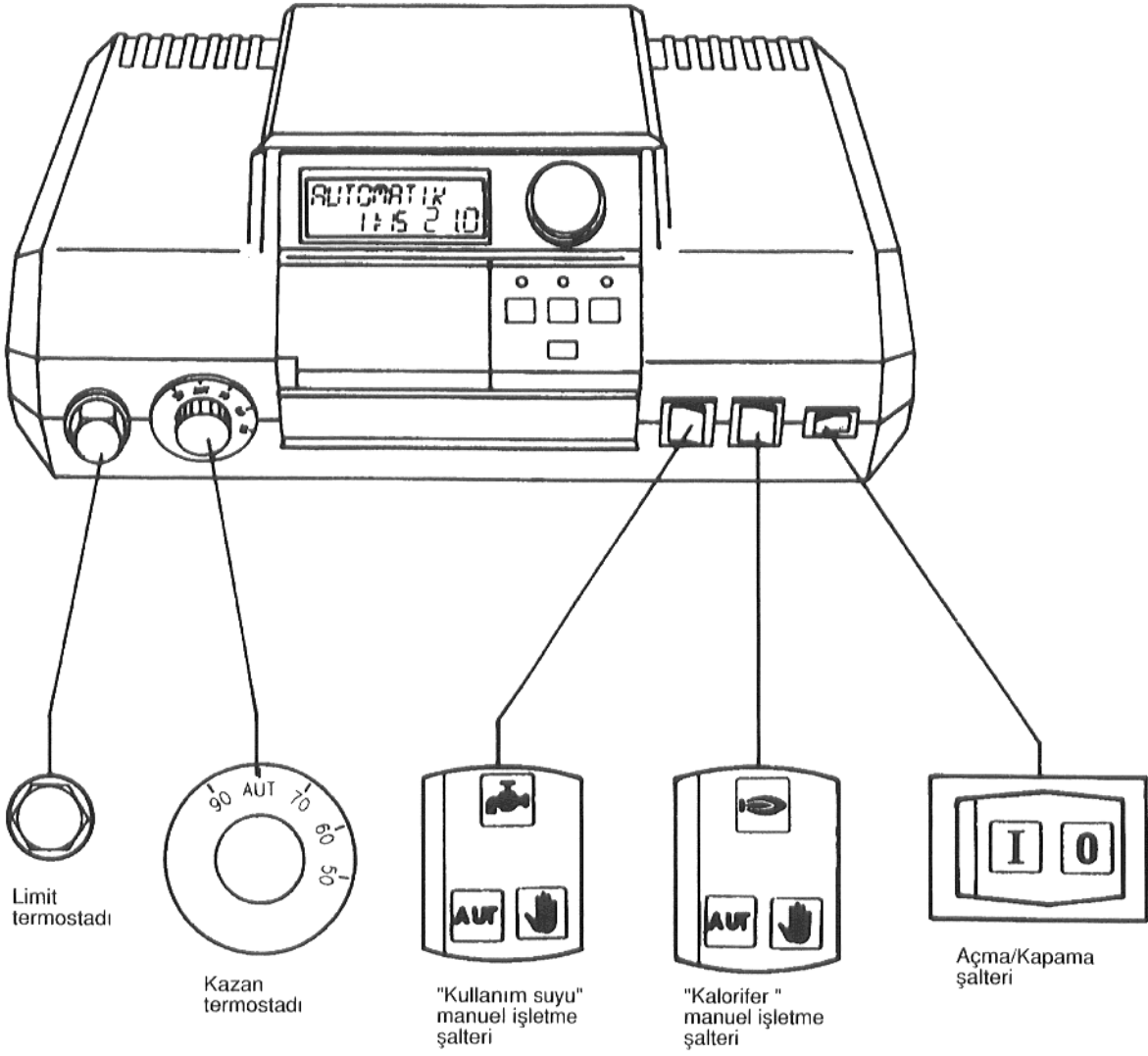
- Panel üzerindeki işletme şalteri açık olmalıdır.
-  sembolü tuşa basıp 1 saniye süre ile basılı vaziyette tutunuz. Göstergede "BACGAZDNY" yazısı ile kazan sıcaklığı görünür.

30 dakika sonra Ecomatic panel otomatik olarak daha önce bulunduğu işletme konumuna geri döner.

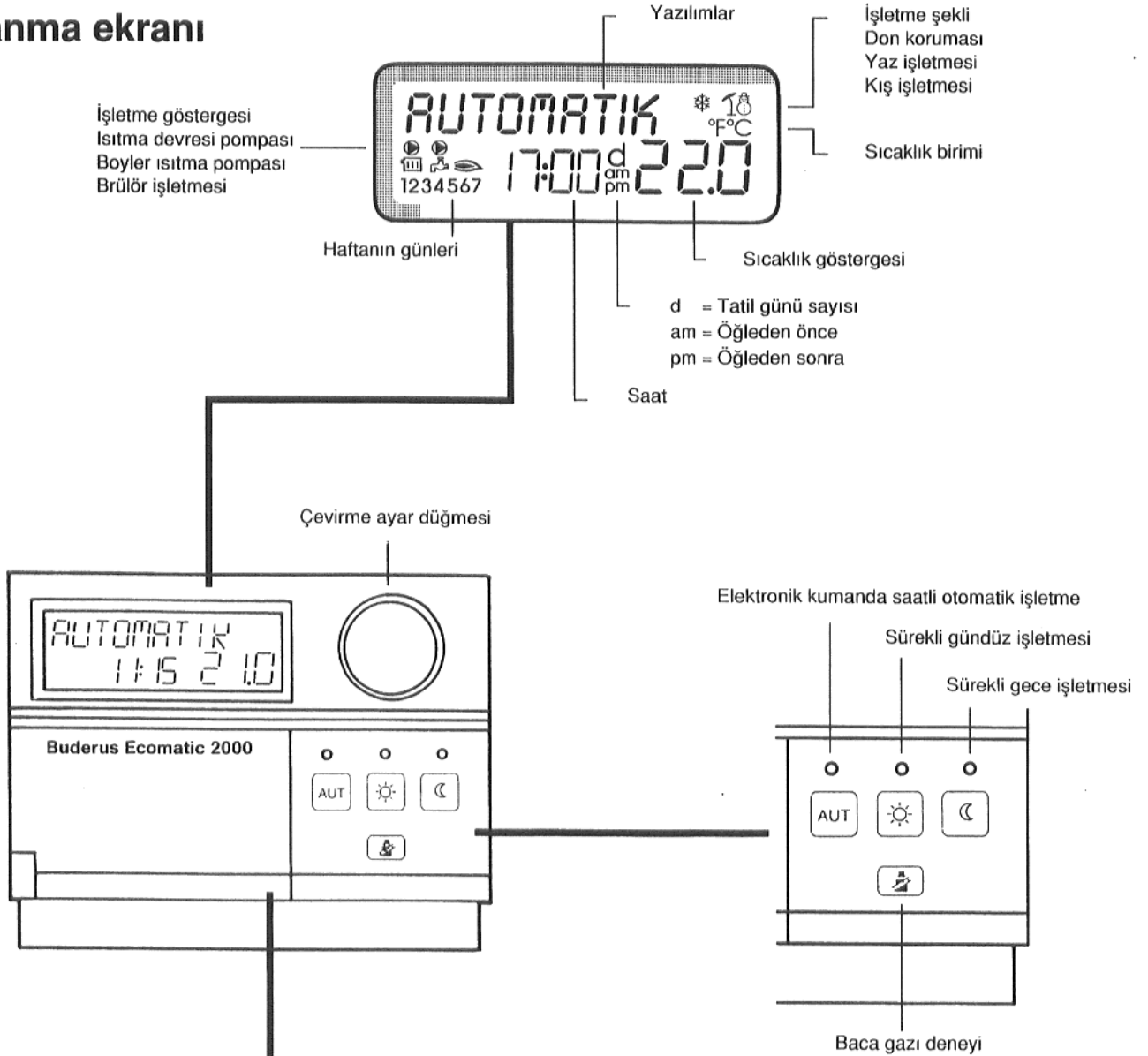
Baca gazı deneyini bırakmak veya zamanından önce durdurmak isteniliyorsa  sembolü tuşa tekrar basıp 1 saniye süre ile basılı vaziyette tutunuz.

Dikkat! Kalorifer tesisatının kullanım suyu devresinde üç yollu vana yok ise, **bu süre esnasında musluklar kullanım suyuna soğuk su karıştırmadan önce açılmamalıdır! Haşlanma tehlikesi!**



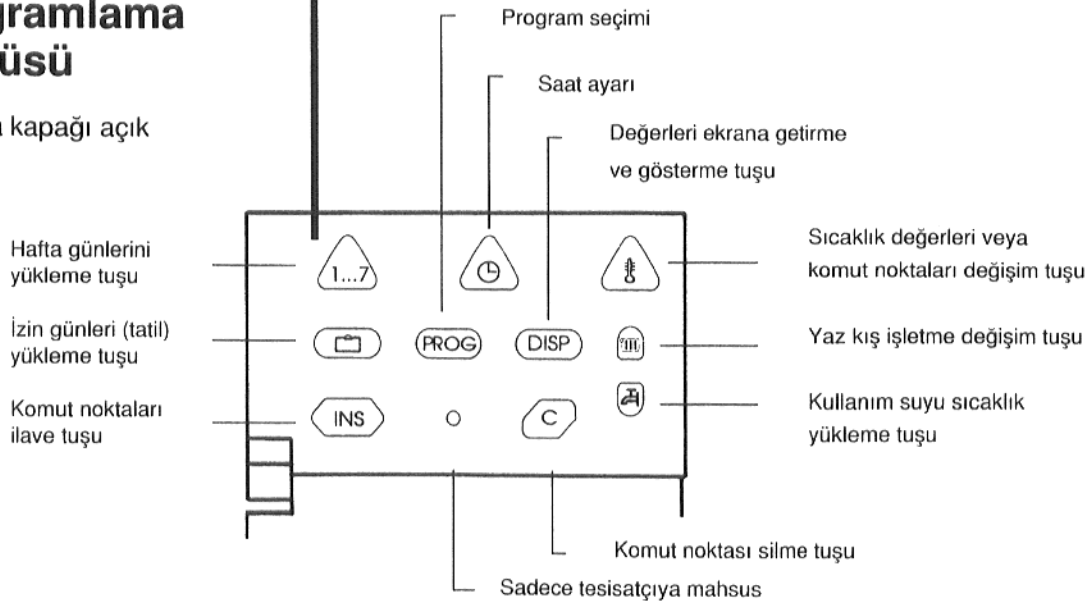


Kullanma ekranı



Programlama menüsü

Koruma kapağı açık

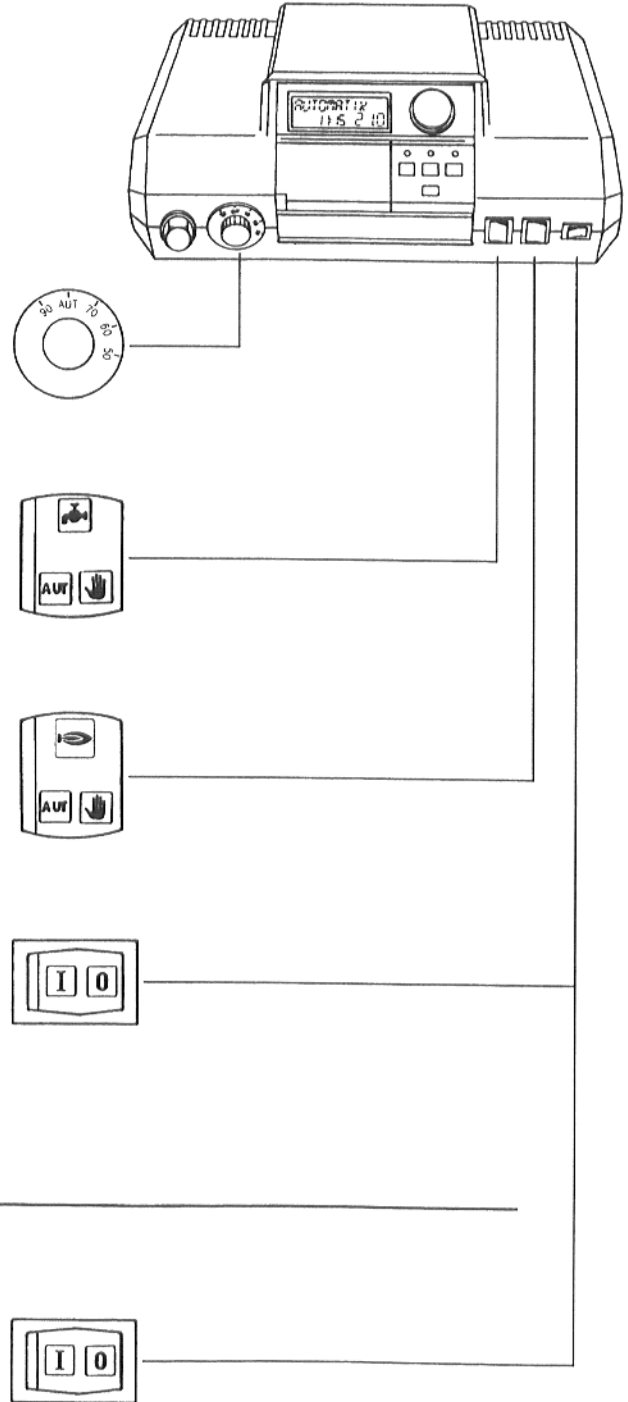


Çalıştırılma için kılavuz

- Kalorifer dairesinin önündeki ana kesme şalterini açınız.
- İlk çalıştırmadan önce şu kullanma talimatlarındaki teferruatlı önerilere dikkat ediniz:
Brülör için
Kalorifer kazanı için
Ecomatic panel için (önünüzde)
- Yetkili servisiniz size tesisatınızın kullanımına rehber olacaktır.
- Boyler suyu ısıtması mevcut ise boyler suyu ısıtması öncelikle gerçekleşir. Boyler suyu ısıtıldıktan sonra odalar ısıtmaya başlar.

Çalıştırılma

- Kazan suyu sıcaklık ayarını AUT konumuna getiriniz.
- Boyler suyu ısıtma şalterini AUT konumuna getiriniz.
- Kazan devresi şalterini AUT konumuna getiriniz.
- Açma-kapama düğmesini I konumuna getiriniz.



Tesisatın durdurulması

- Açma-kapama düğmesi O konumuna getiriniz.

Tehlike hallerinde kalorifer dairesinin önündeki kalorifer ana kesme şalterini kapatınız.


Tuş fonksiyonları

Tuşların fonksiyonları aynen uzaktan kumanda bulunan tuş fonksiyonları gibidir ve ayarı Ecomatic panelden veya uzaktan kumadadan yapılabilir.

Tuşlarla üç çeşit işletme şekli ayarlayabilirsiniz.

İşletme şekli Otomatik ısıtma işletmesi

Tesisatın çalışır durumu tuşun üstünde bulunan yeşil kontrol lambası tarafından gösterilir.

 tuşu üzerindeki yeşil lamba ile beraber işletme şekline bağlı olarak gündüz veya gece tuşlarının üzerindeki lambalardan biri yanar.

Isıtma otomatik olarak sizin şahsi alışkanlıklarınıza uygun, kumanda saatinde ayarlanmış olduğunuz komut zamanlarına (ısıtma programı) veya fabrikada verilmiş olan standart program 1- 8 verilerine göre değişir.

Örnek olarak fabrikada yüklenilmiş olan standart program: 1 (Aile).

Pt-Pe	05.30 - 22.00	Normal ısıtma işletmesi
Cu	05.30 - 23.00	Normal ısıtma işletmesi
Ct	06.30 - 23.30	Normal ısıtma işletmesi
Pa	07.00 - 22.00	Normal ısıtma işletmesi



İşletme şekli Normal ısıtma işletmesi = Gündüz

Tesisatın çalışır durumu tuşun üstünde bulunan yeşil kontrol lambası tarafından gösterilir.

Bu işletme şeklinde saat programından bağımsız olarak gündüz oda sıcaklığına kadar ısıtılır.

Kumanda saati programı devre dışı kalır.

Örnek: bir parti tertiplenecek ve odalar daha uzun süreli ısıtılması gerekiyor:

-  sembolü tuşa basınız.
- Partinin sonunda tekrar  tuşuna basınız.



İşletme şekli Düşük işletmeli işletme = Gece

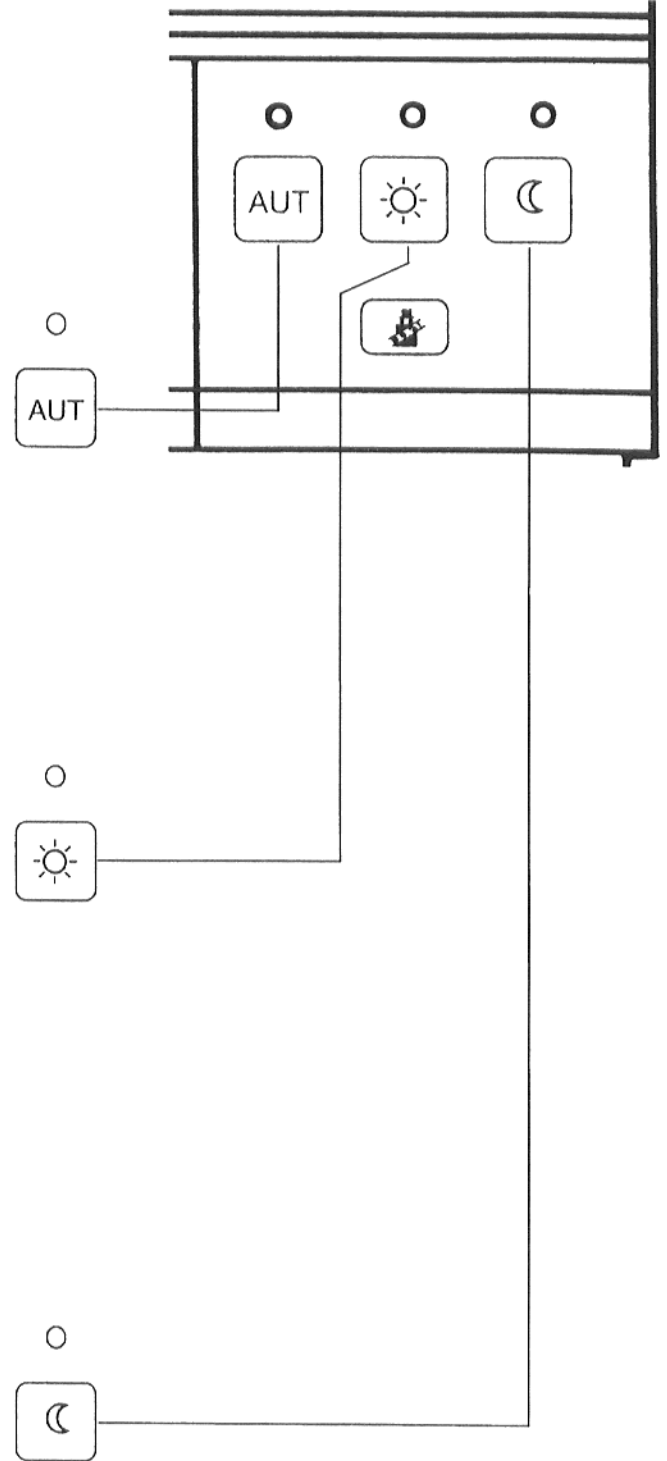
Tesisatın çalışır durumu tuşun üstünde bulunan yeşil kontrol lambası tarafından gösterilir.

Bu işletme şeklinde düşük işletmeli ısıtma işletmesi zamandan bağımsız dış hava sıcaklığına veya oda sıcaklığına bağlantılı olarak açılır veya kapatılır.

Kumanda saati programı devre dışı kalır.


Örnek: Bir iki saat için evinizi terk edip bu zaman süresinde kaloriferin düşük işletmede çalışmasını istiyorsunuz:


-  sembolü tuşa basınız.
- Geri döndüğünüzde tekrar  tuşuna basınız.




Gün ve zaman ayarlanması, örneğin Pazartesi saat 16.30


- Koruma kapağını açınız.

 tuşuna basınız.


- Gün  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

Ayar düğmesini ekranda "1 Pazartesi" görünene kadar çeviriniz.


- Gün  tuşunu serbest bırakınız. Pazartesi günü bu şekilde programlanmış olup programlama durumu sembol olarak küçük bir "1" tarafından gösterilir.

- Zaman  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

- Ekranda ayarlamak istediğiniz zaman (16.30) görünene kadar ayar düğmesini çeviriniz.

-  sembollü tuşu serbest bırakınız. Saat ayarı hafızaya alınmıştır.


- Elektrik kesintilerinde gün ve saat göstergeleri sinyalle işaret verir.

- Yanıp sönen gösterge o gün ve o saat ile aynı ise bir kere  tuşuna basınız. Eğer yanıp sönen gösterge uymuyor ise, yeniden ayarlanmalıdır.

Yaz kış zaman değişimi

- Koruma kapağını açınız.

-  tuşuna basınız.

Zaman  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

- Çevirme düğmesini istediğiniz kış veya yaz saatine göre sağa veya sola çeviriniz.

- Aynen "Gün ve zaman ayarlanması" bölümünde izah edildiği gibi.

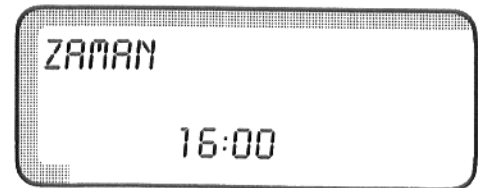
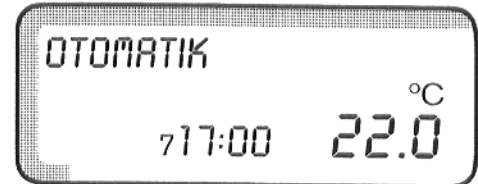
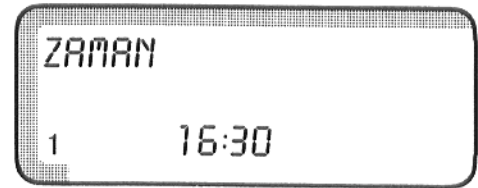
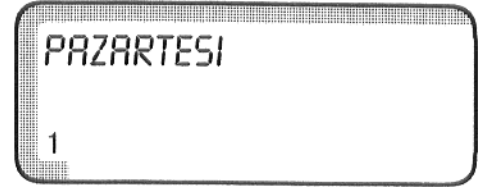
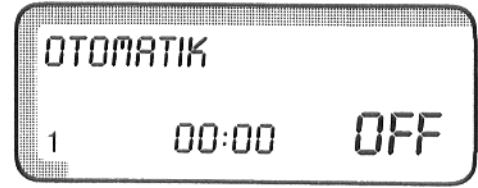
Bütün ayarlar gerçekleştirildikten sonra kalorifer fabrika programı 1 ile çalışmaya başlar.

(Sadece ilk çalıştırılma için geçerli).

Program 1 (Aile)

Kalorifer	Pt - Pe	05.30 - 22.00
	Cu	05.30 - 23.00
	Ct	06.30 - 23.30
	Pa	07.00 - 22.00

Boyer suyu ısıtma fonksiyonu fabrikadan kapalı vaziyette gönderilir.



Diğer fabrika programlarının ayarlanması

Fabrika programı 1 ısıtma alışkanlığınıza uygun düşmüyorsa diğer 7 fabrika programından bir seçim yapabilirsiniz.

Fabrika programının komut noktalarını değiştirebilirsiniz.

"9 BOŞ" Programını seçtiğiniz zaman daha önce girilen komut noktaları silinir ve kendi programınızı yükleyebilirsiniz.

Program seçimi

- **AUT** tuşuna basınız.
- Seçenek tuşuna **PROG** basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

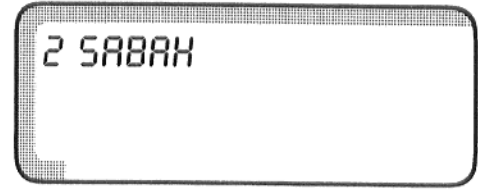
Ekranda "OZEL PROG" görünür.

"OZEL PROG" seçilen fabrika programının tanımıdır. Seçilen fabrika programında komut noktaları değiştirebilir. Bakınız Bölüm 7

- Ekranda istediğiniz program (Örn. "2", "SABAH") görünene kadar ayar düğmesini çeviriniz.
- Seçenek tuşunu **PROG** serbest bırakınız.

Kalorifer bu andan itibaren sizin istediğiniz ikinci program ile çalışmaya başlar.

Program değiştirdiğinizde bir önceki programda değiştirilmiş olan bütün komut noktaları silinir.



1 kanal kumanda saati

Ecomatic panel kalorifere ve kullanım suyu ısıtmasına kumanda eden bir 1 kanal kumanda saati ile donatılmıştır. Isıtma işletmesine başlamayla birlikte derhal sıcak suyun hazır olmasını sağlamak için **kullanım suyu ısıtmasına kalorifer suyunun ısıtmasından 30 dakika önce başlanılır.**

Fabrika programları

No.	Program Adı	Gün	Açık	Kapalı	Açık	Kapalı	Açık	Kapalı
1	AILE	1-4	5.30	22.00				
		5	5.30	23.00				
		6	6.30	23.30				
		7	7.00	22.00				
2	SABAH Sabah vardiyası çalışanlara uygun program	1-4	4.30	22.00				
		5	4.30	23.00				
		6	6.30	23.30				
		7	7.00	22.00				
3	AKSAM Gece vardiyası çalışanlara uygun program	1-6	6.30	23.30				
		7	7.00	23.00				
4	OGLEONC Sabah yarı gün vardiyası çalışanlara uygun program	1-4	5.30	8.00	12.00	22.00		
		5	5.30	8.00	12.00	23.00		
		6	6.30	23.30				
		7	7.00	22.00				
5	OGLESON Öğleden sonra yarı gün vardiyası çalışanlara uygun program	1-4	6.00	11.30	16.00	22.00		
		5	6.30	12.00	15.00	23.00		
		6	6.30	23.30				
		7	7.00	22.00				
6	OGLEN Öğlen vakti evde olanlara uygun program	1-4	6.00	8.00	11.30	13.00	17.00	22.00
		5	6.00	8.00	11.30	23.00		
		6	6.00	23.00				
		7	7.00	22.00				
7	TEK	1-4	6.00	8.00	16.00	22.00		
		5	6.00	8.00	15.00	23.00		
		6	7.00	23.30				
		7	8.00	22.00				
8	YASLI	1-7	5.30	22.00				
9	BOS							




İzahatlar: OZEL PROG= Özel programınız, AILE= Aile, SABAH= Sabah, AKSAM= Akşam
 OGLEONC= Öğleden önce, OGLESON= Öğleden sonra, OGLEN= Öğlen vakti, TEK= Tek kişi,
 YASLI= Yaşlılar (Ana, Baba), BOS= Boş

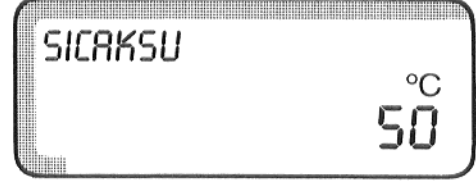
Seçim yapıldıktan sonra ekranda tabloda izah edilen program ismi ile ona ait olan program numarası görünür.

Gün1= Pazartesi... Gün7= Pazar



Boyer suyu sıcaklık ayarı

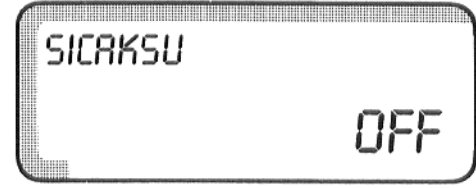
Boyer suyu sıcaklığının ayarlanması

-  tuşuna basınız.
-  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
Ekranda "SICAKSU" yazısı görünür.
- Ekranda istediğiniz boyler suyu sıcaklığı görünene kadar (Örn. 50 °C) ayar düğmesini çeviriniz.
-  sembollü tuşu serbest bırakınız.
Boyer suyu sıcaklığı hafızaya alınmıştır.



Boyer suyu ısıtmasının durdurulması

-  tuşuna basınız.
-  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
- Ekranda "OFF" yazısı görünene kadar ayar düğmesini sola doğru çeviriniz.





Genel : Ecomatic Panel binanın ısı depolama yeteneğini dikkate alır ve dış havadaki dalgalanmalarda cihazı gecikmeli olarak açıp kapatır.

Örneğin İlkbahar: İlkbaharda bina henüz soğuk iken panel kazanı bir müddet daha yaz/kış dönüşüm sıcaklığına erişmesine rağmen çalıştırır.

Örneğin Sonbahar: Sonbaharda, bina halen ısı depolamış olduğu için ısıtma yaz-kış konumunu değişim sıcaklığına ulaşmasına rağmen bir müddet daha geç çalıştırır.


Yaz kış işletme değişimi ayarı

Otomatik işletme değişiminin ayarı

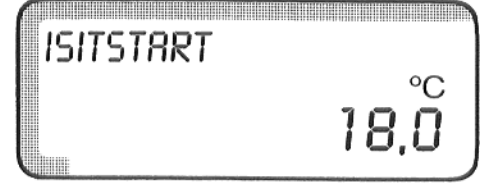
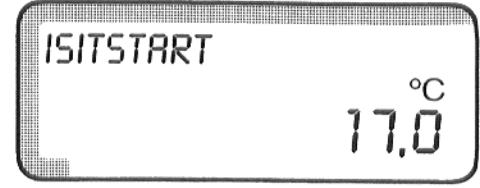
-  sembolü tuşa basınız.
-  sembolü tuşa basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

Ekranda "ISITSTART" yazısı görülür.


- Ayar düğmesini ekranda kaloriferin çalışmaya başlamasını istediğiniz dış hava sıcaklığını görene kadar çeviriniz.

-  sembolü tuşu serbest bırakınız.

Ayarladığınız değer Ecomatic panel hafızasına alınmıştır.

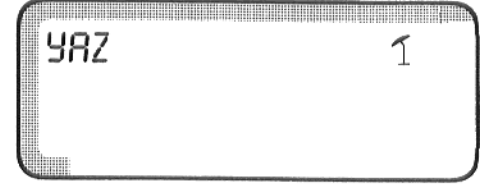


Sürekli kış işletmesi ayarı


-  sembolü tuşa basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

Ayar düğmesini ekranda "YAZ" yazısı görünene kadar sol tarafa çeviriniz.

"YAZ" yazısı sürekli ekranda kalır.




Sürekli kış işletmesi ayarı

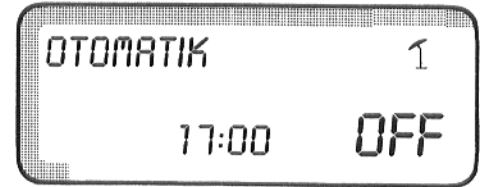
-  sembolü tuşa basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

- Ayar düğmesini ekranda "KIS" yazısı görünene kadar sağ tarafa çeviriniz.

"KIS" yazısı sürekli ekranda kalır.



Ecomatic panel otomatik olarak yaz işletmesine geçti ise, ekranda "OTOMATİK", geçerli saat  sembolü ve "OFF" yazısı gösterilir.



Kısa kullanma talimatında gördüğünüz gibi Ecomatic panelin kullanma prensibi "BAS VE ÇEVİR" den ibarettir.

Normal işletme şeklinde ekran hafta gününü, saatini, işletme şeklini ve istenilen oda sıcaklığını gösterir.

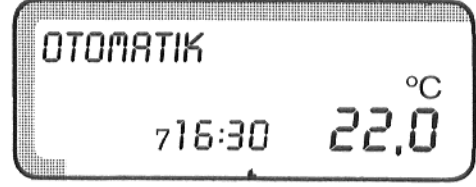
Ayar düğmesi ile her gün için programınızın komut noktalarını ekrana getirebilirsiniz.

- Ayar düğmesini koruma kapağı kapalıyken çeviriniz.

Ekrandaki görüntü değişir ve "OZEL PROG" menüsü ile alt satırda birbiri ardına programın gün ve gün için geçerli olan komut zamanları ekrana gelir.

Standart programı değiştirebilirsiniz ve kendi isteklerinize uygun olan bir program ayarlayabilirsiniz.


Cihaz otomatik olarak otomatik işletmeye geri döndüğünden her kullanma adımı 10 saniye içinde bitirilmelidir.



Komut noktası değişimi "1 Aile" Programı Gün 1-4 05.30 ON'dan 06.30 ON' a

- Koruma kapağını açınız.
- Ayar düğmesini çeviriniz.

Ayar düğmesiyle değiştirmek istediğiniz gün ve komut noktasını ekrana getiriniz. Ekranda "OZEL PROG", "1", "05.30 ON" yazısı görülür.



- Zaman  sembollü tuşa basıp basılı vaziyette tutunuz.
- Ayar düğmesini çevirerek saat ayarını "6.30" konumuna getiriniz.

Tuşları serbest bırakmayla yeni komut noktası Ecomatic panelin hafızasına alınmıştır.

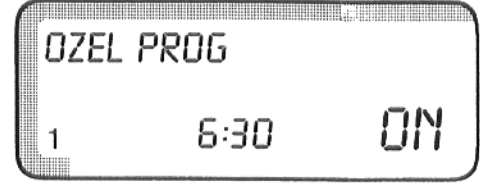
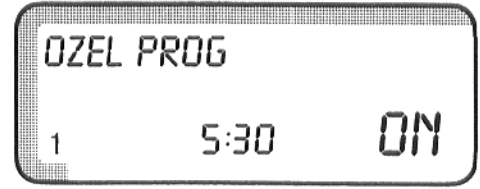
Ekrandaki gösterge otomatik olarak takriben 10 saniye sonra otomatik işletmeye geri döner.

2, 3 ve 4. günler için komut noktasını aynı 1. gün için olduğu gibi değiştiriniz.






"1 Aile" fabrika programına geri dönüř

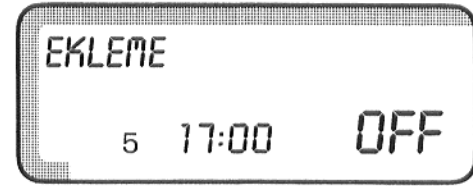
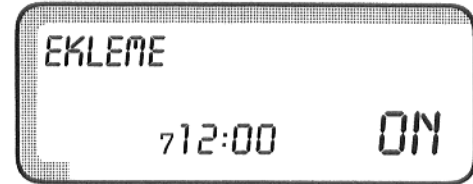
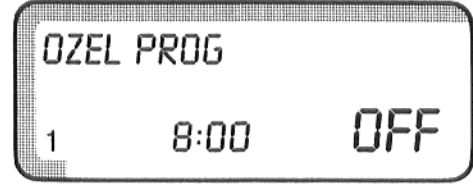
-  tuşuna basın ve basılı tutun.
- Ayar düğmesini "1 Aile" programına çevirin  tuşunu bıraktığınız an daha önce girilen bütün komut noktaları silinecektir.

Fabrika programı yeniden geçerlidir.




Bir komut noktasının eklenişi

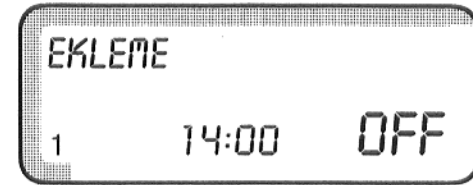
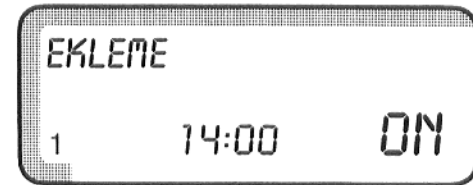
- Ayar düğmesini çeviriniz.
Ekranda "OZEL PROG", bir komut noktası ve "ON" veya "OFF" yazısı görülür.
- Ekleme  sembollü tuşa basınız.
Ekranda "EKLEME" yazısı bunun yanısıra geçerli gün, aktuel zaman (10 dakikaya tamamlanmış şekilde) ve ON veya OFF görünür.
- Gün  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
- Ayar düğmesini istenilen gün ekrana gelene kadar çeviriniz.
- Gün  tuşunu serbest bırakınız.
- Zaman  sembollü tuşa basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
- Ayar düğmesini çevirerek istediğiniz saati ayarlayınız.
- Temp  tuşuna basarak basılı vaziyette tutunuz.
- Ayar düğmesini çevirerek "ON" veya "OFF" (açık veya kapalı) seçimini yapınız.
Tuşu serbest bırakmayla yeni komut noktası Ecomatic panel hafızasına alınmıştır.



Şu andaki zamana bir komut noktasının eklenmesi


Örneğin Pt. 14.00 OFF

- Ekleme  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
Ekranda "EKLEME" yazısı bunun yanısıra geçerli gün, o andaki zaman (10 dakikaya tamamlanmış şekilde) ve ON veya OFF görünür.
- Ayar düğmesini çevirerek "ON" veya "OFF" (açık veya kapalı) seçimini yapınız.
Tuşu serbest bırakmayla yeni komut noktası Ecomatic panelin hafızasına alınmıştır.




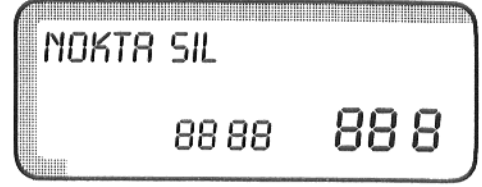
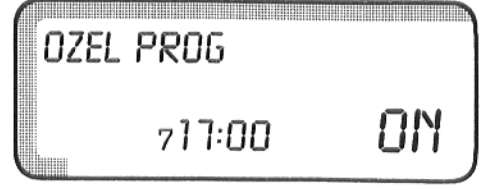
Bu değişiklik her Pazartesi günü için geçerli olacaktır.

Bir komut noktasının siliniŒi

- Silmek istediđiniz komut noktasını ayar dűğmesini çevirerek seçiniz.
-  tuŒuna basıp ekrandaki tüm rakamlar silinene kadar basılı tutunuz.

Böylelikle komut noktası silinmiŒ olur.

Dikkat:  tuŒunu tüm rakamlar ekrandan silinmeden önce serbest bırakırsanız, komut noktası silinmez.

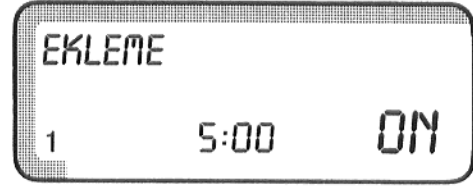
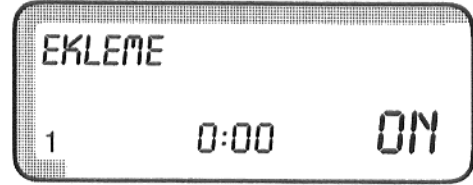


Haftanın her günü için komple yeni programın "9 BOŞ" altına eklenişi


2 gün için örnek:

Pazartesi 5.00 Kalorifer ON, 22.00 OFF.
Salı 4.30 Kalorifer ON, 21.30 OFF.


- Kişisel programınızı not ediniz.
- Seçenek (PROG) tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
 Ekranında "OZEL PROG" yazısı görünür.
- Ayar düğmesini ekranda "9BOS" yazısı görünene kadar çeviriniz.
- Seçenek (PROG) tuşunu serbest bırakınız.
- Ayar düğmesini ekranda "EKLEME" yazısı görünene kadar çeviriniz.
- Ekleme (INS) tuşuna basınız.
- Zaman (⏰) tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
 Ayar düğmesini çevirerek saati 5.00 olarak ayarlayınız.
- Temp (⚡) tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
 Ayar düğmesini çevirerek ON konumunu ayarlayınız.
 Temp (⚡) tuşunu serbest bıraktığınızda komut noktası hafızaya alınmış olacaktır.
- Ekleme (INS) tuşuna basınız.
- Zaman (⏰) tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
 Ayar düğmesini çevirerek saati 22.00 olarak ayarlayınız.
- Temp (⚡) tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
 Ayar düğmesini çevirerek OFF konumunu ayarlayınız.
 Temp (⚡) tuşunu serbest bıraktığınızda komut noktası hafızaya alınmış olacaktır.




■ Ekleme  tuşuna basınız.

■ Gün  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.


Ayar düğmesini çevirip hafta gününü seçiniz: 2 = Salı.

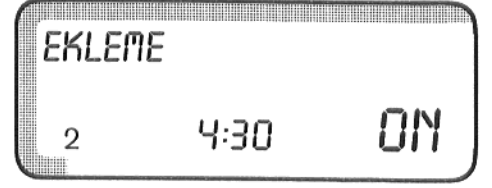
■ Zaman  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

Ayar düğmesini çevirerek saati 4.30 olarak ayarlayınız.


■ Temp  tuşuna basıp basılı vaziyette tutunuz.

Ayar düğmesini çevirerek ON konumunu ayarlayınız.


Temp  tuşunu serbest bıraktığınızda komut noktası hafızaya alınmış olacaktır.




■ Ekleme  tuşuna basınız.

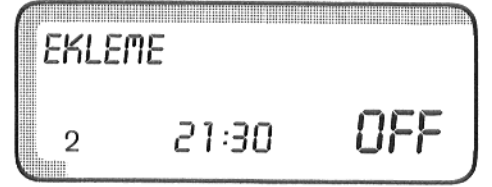
Zaman  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

Ayar düğmesini çevirerek saati 21.30 olarak ayarlayınız.

■ Temp  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

Ayar düğmesini çevirerek OFF konumunu ayarlayınız.

Temp  tuşunu serbest bıraktığınızda komut noktası hafızaya alınmış olacaktır.



Bütün diğer komut noktalarını aynı şekilde programlayınız.

Oda sıcaklık değerlerinin yüklenişi

Tesisatınıza bir uzaktan kumanda BFC takılıysa gündüz ve gece oda sıcaklığının yüklenişi sadece uzaktan kumandadan mümkündür.

Bu halde ekranda görünen göstergeler sadece uzaktan kumanda ile ayarlanılmış olan sıcaklıklardır.

Tesisatınıza bir **uzaktan kumanda BFC takılı değilse** burada istediğiniz gündüz ve gece oda sıcaklığını yükleyebilirsiniz.

Fabrika ayarı:

Gündüz oda sıcaklığı: 21,0°C
Gece oda sıcaklığı: 17,0°C


Gündüz oda sıcaklığının yüklenişi

Oda sıcaklığı istenildiğinden yüksek ise, sıcaklık değerlerini azaltınız.

Oda sıcaklığı istenildiğinden düşük ise, sıcaklık değerlerini yükseltiniz.

-  sembollü tuşa basınız.

Ekranda "MANUEL" yazısının yanısıra geçerli gün, geçerli saat ve gündüz oda sıcaklığı değeri görünür.

- Temp  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.


Ekranda "GUNODA-S" yazısı görünür.

- Ayar düğmesini çevirerek istediğiniz gündüz oda sıcaklığını ayarlayınız, örn. 24.0°C.


Tuşu serbest bırakınız. Ayarladığınız değer hafızaya alınmıştır.

-  sembollü tuşa basınız.

Gece oda sıcaklığının yüklenişi

- Gece  sembollü tuşa basınız.

Ekranda "MANUEL" yazısının yanısıra geçerli gün, geçerli saat ve gece oda sıcaklığı değeri görünür.

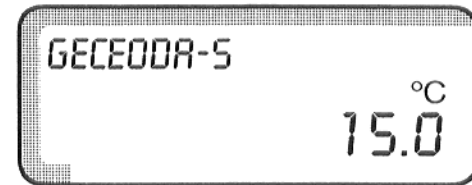
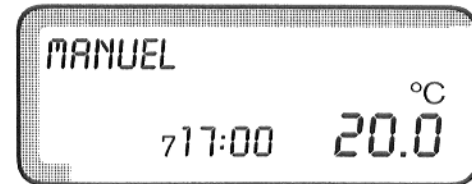
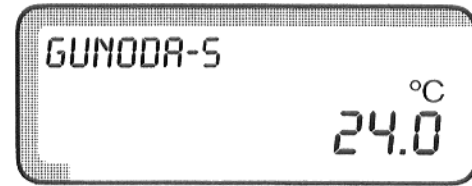
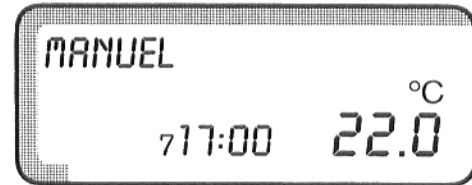
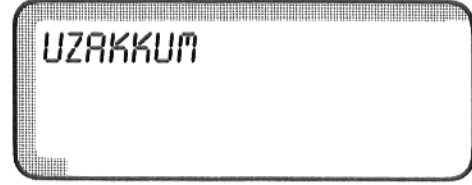
- Temp  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

Ekranda "GECEODA-S" yazısı görünür.

- Ayar düğmesini çevirerek istediğiniz gece oda sıcaklığını ayarlayınız, örn.15.0°C.




Tuşu serbest bırakınız. Ayarladığınız değer hafızaya alınmıştır.

-  sembollü tuşa basınız.



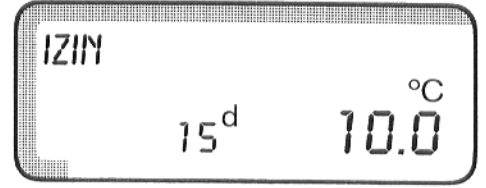
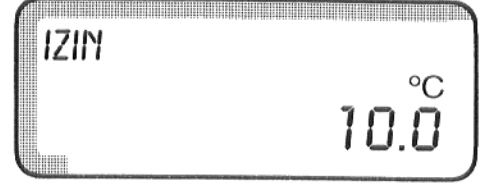
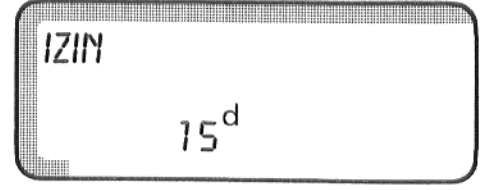
Tatil programı yüklenişi

Tatile çıkıp bu zaman süresi için daha düşük oda sıcaklığı ile ısıtmak istiyorsunuz. Örneğin 15 gün izin, oda sıcaklığı geceli gündüzlü 10°C.


-  sembollü tuşa basınız.
- Tati  tuşuna basıp basılı vaziyette tutunuz.
- Ayar düğmesini çevirerek izin günlerinin sayısını yükleyiniz. Örneğin 15 gün. Ayar günü tatilin 1. günü olarak kabul edilir.
- Temp  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
- Ayar düğmesini çevirerek evinizden uzak kaldığınız süre içinde istediğiniz oda sıcaklığını yükleyiniz, örneğin 10°C.

Tuşu serbest bırakınız. İzin günleri ve oda sıcaklığı ecomatik panelin hafızasına alınmıştır.


Tatil süresinde kullanım suyu ısıtılmaz.



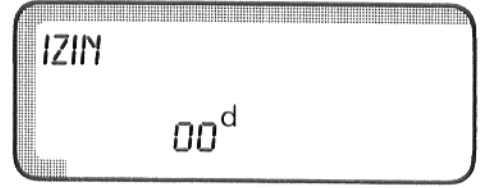
Tatil programının iptali

- Tati  sembollü tuşa basınız ve basılı vaziyette tutunuz.

Ekranda "IZIN" - "00" yazısı görünene kadar ayar düğmesini sola doğru çeviriniz.

Tati  tuşunu serbest bırakınız.


Otomatik program tekrar çalışmaya başlar.



Gösterge

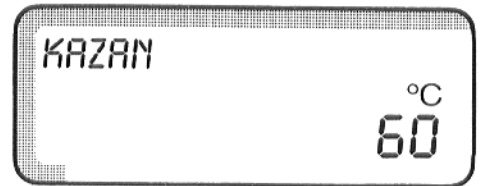
Tuş fonksiyonu

Şu anda geçerli olan tüm değerleri bu tuş ile ekrana getirebilirsiniz.

- Gösterge  tuşuna basınız ve basılı vaziyette tutunuz.
- Ayar düğmesini çevirerek tesisat değerlerini arka arkaya ekrana getiriniz.

Ekrana şu değerler yansıtılabilir:

- Kazan suyu sıcaklığı
- Boyler suyu sıcaklığı
- Dış hava sıcaklığı
- Brülörün işletme saati
- Oda sıcaklığı (Uzaktan kumanda takılı ise)
- Baca gazı sıcaklığı (Baca gazı sıcaklık duyar elemanı takılı ise)



Genel

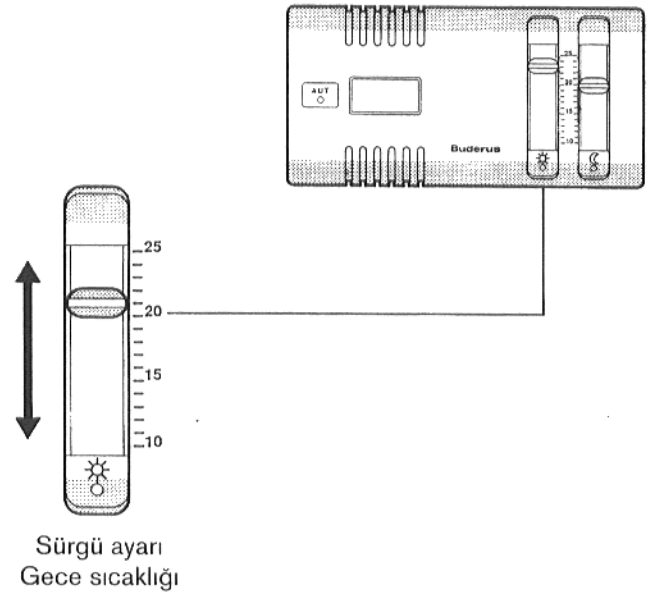
Uzaktan kumanda çeşitli fonksiyonlar ile donatılmıştır. Bu fonksiyonlar tesisatın kuruluşunda yetkili servis tarafından servis talimatnamesine göre tespit edilir.

- Uzaktan kumandanın kusursuz çalışabilmesi için uzaktan kumandanın veya harici oda sıcaklık duyar elemanının bulunduğu yerdeki tüm termostatik radyatör vanaları daima bütünüyle açık olmalıdır.

Normal ısıtma işletmesi

Gündüz oda sıcaklığının ayarı ☀ (Normal ısıtma işletmesi)

- **Sürgü ayarını** ☀ istenilen gündüz oda sıcaklığına ayarlayınız, örn. 21°C.
- Oda sıcaklık duyar elemanı sürekli olarak yabancı ısı kaynaklarının etkisini düzeltir, örn. lamba, televizyon, güneş ışığı veya açık kapı ve pencereler gibi. Sıcaklık değişimi oda sıcaklık duyar elemanı tarafından (uzaktan kumandanın içinde veya harici bir konumda) ecomatic panele bildirilir ve panel tarafından kazan suyu sıcaklığının yükseltilmesi veya düşürülmesi ile düzeltilir.



Düşük işletmeli ısıtma işletmesi

Gece oda sıcaklığının ayarı ☾ (Düşük işletmeli ısıtma işletmesi)

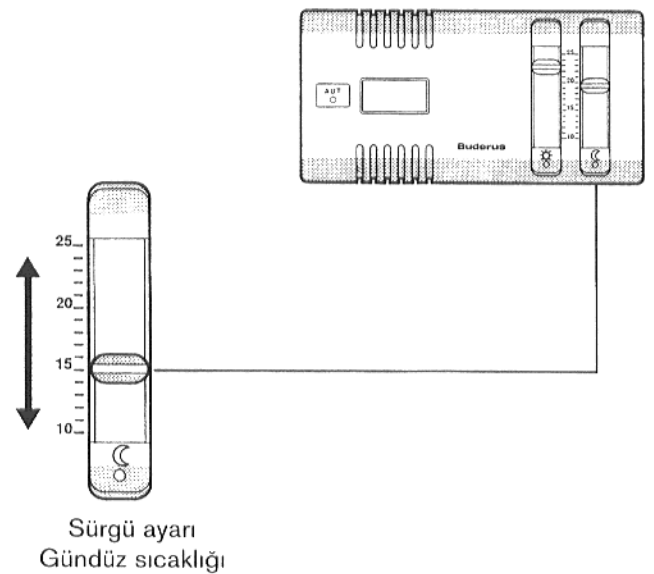
- **Sürgü ayarını** ☾ istenilen gece oda sıcaklığına ayarlayınız, örn. 15°C .

Sürgü ayarı ☾ ile düşük işletmeli ısıtma işletmesi için değişim sıcaklığı (oda sıcaklığı) ayarlanır (Ayar alanı + 10°C den + 25°C ye kadar).

Oda sıcaklığı ayarlanan değerden daha yüksek ise, kalorifer kapalı kalır.

Oda sıcaklığı ayarlanan değerden daha düşük ise, kalorifer düşürülmüş ısıtma eğrisine uygun olarak ayarlanan oda sıcaklığına ulaşana kadar çalıştırılır.

Dış hava sıcaklığı + 1°C derecenin altına düştüğünde ısıtma devre pompası don korunma programından dolayı çalışmaya devam eder.



Tuş fonksiyonları

Uzaktan kumandada bulunan tuşlar ile üç çeşit işletme şekli ayarlanabilir.

İşletme şekli Otomatik ısıtma işletmesi

Tesisatın çalışır durumu tuşun üstünde bulunan yeşil kontrol lambası tarafından gösterilir.

Isıtma işletmesi otomatik olarak sizin kişisel isteklerinize alışkanlıklarınıza uygun kumanda saatinde ayarlanmış olduğunuz komut zamanlarına (ısıtma programı) veya fabrikada verilmiş olan standart program 1-8 verilerine göre değişir.

Örnek olarak fabrikada yüklenilmiş olan standart program: 1 (Aile).

Pt-Pe	05.30 - 22.00	Normal ısıtma işletmesi
Cu	05.30 - 23.00	Normal ısıtma işletmesi
Ct	06.30 - 23.30	Normal ısıtma işletmesi
Pa	07.00 - 22.00	Normal ısıtma işletmesi



İşletme şekli Normal ısıtma işletmesi = Gündüz

Tesisatın çalışır durumu tuşun üstünde bulunan yeşil kontrol lambası tarafından gösterilir.

Bu işletme şeklinde zamandan bağımsız olarak ayarlanılmış olan gündüz oda sıcaklığına kadar ısıtılır.

Kumanda saati programı devre dışı kalır.

Örnek: bir parti tertiplenecek ve odalar daha uzun süreli ısıtılması gerekiyor:



-  sembollü tuşa basınız.
- Partinin sonunda tekrar  tuşuna basınız.

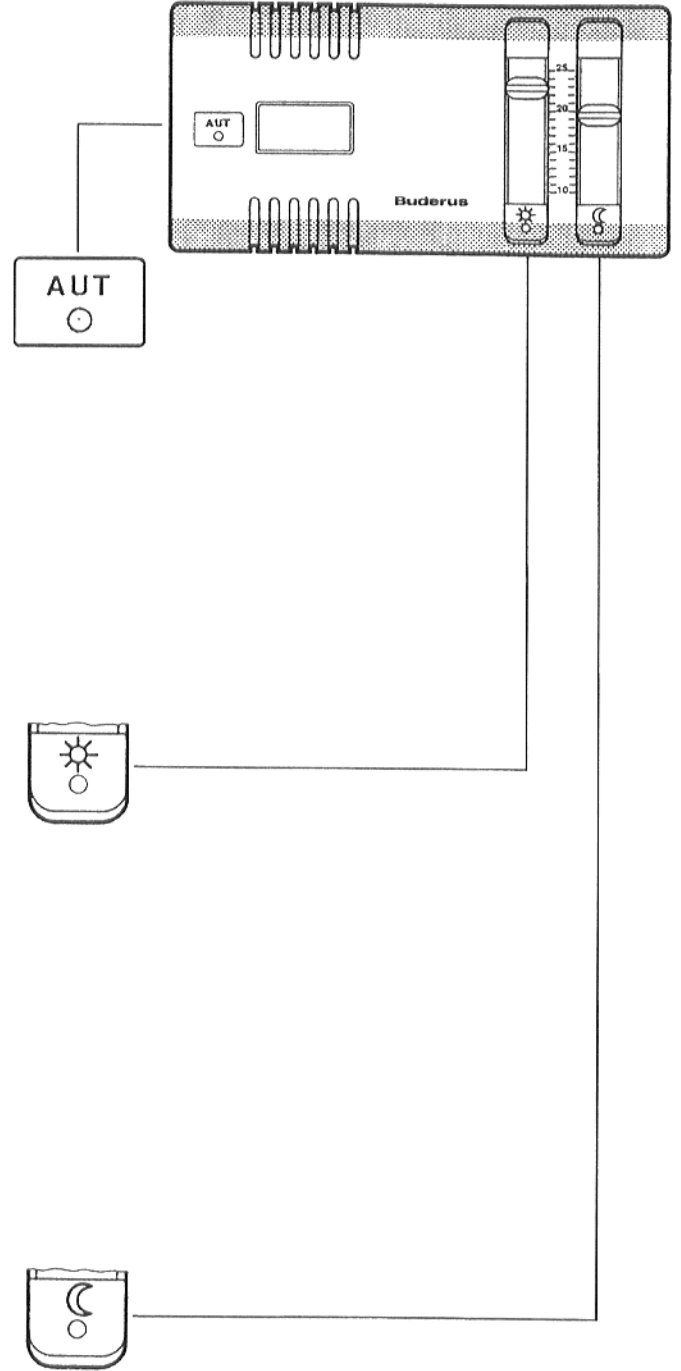
İşletme şekli Düşük işletmeli işletme = Gece

Tesisatın çalışır durumu tuşun üstünde bulunan yeşil kontrol lambası tarafından gösterilir.

Bu işletme şeklinde düşük işletme zamandan bağımsız, dış hava sıcaklığı ile veya oda sıcaklığı ile bağlantılı olarak açılır veya kapatılır. Kumanda saati programı devre dışı kalır.

Örnek: Bir iki saat için evinizi terk edip bu zaman süresinde kaloriferin düşük oranlı çalışmasını istiyorsunuz:

-  sembollü tuşa basınız.
- Geri döndüğünüzde tekrar  tuşuna basınız.



Arıza göstergeleri

Tesisatta meydana gelen arızalar ekranda gösterilir.

Arıza bildirimleri şu şekilde gerçekleşir:

- Brülör arızası
- Kazan suyu sıcaklık duyar elemanı arızalı
- Boyler suyu sıcaklık duyar elemanı arızalı
- Baca gazı sıcaklık duyar elemanı arızalı
- Kazan ısıtılmıyor
- Kullanım suyu (Boyer) ısıtılmıyor
- Uzaktan kumanda cevap vermiyor
- Dahili hatalar

Mevcut arızalar derhal yetkili bir servis tarafından giderilmelidir.

Yetkili servis ile telefonla görüşürken meydana gelen arızanın şeklini izah ediniz.

Şalterleri bölüm "Acil işletme" de izah edilen şekilde ayarlayınız.

Brülör arızası

Gösterge: "BRULOR HAT"

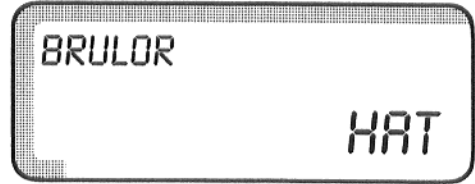
- Kazan ısıtılmıyor.

Giderilişi:

- Brülördeki arıza giderme düğmesini basınız.
Bu start denemesi başarısızlıkla sonuçlanırsa ekranda tekrar bir arıza bildirisi görünür.

Brülör birden fazla start denemesinden sonra çalıştırılmıyorsa,

- Yetkili servisi haberdar ediniz!



Kalorifer ısınmıyor

Gösterge: "KALORIFER HAT"

- Kalorifer ısınmıyor
 - Elektronik aksamlarda arıza var
 - Kazan suyu sıcaklık ayarı aşırı düşük ayarlanılmış

Giderilişi: Ecomatic paneldeki

- Kazan devresi manuel işletme şalterini "Manuel" konumuna getiriniz.

Manuel işletmede kalorifer tesisatı elektronik programsız çalışır.

Kazan suyu sıcaklığını kazan suyu sıcaklık ayarı ile ayarlayınız.

Kullanım (Boyer) suyu ısıtılmıyor

Gösterge: "SICAKSU HAT"

Kullanım suyu ısıtılmıyorsa Boyler suyu sıcaklık duyar elemanında, kumanda sisteminde veya boyler ısıtma (L) pompasında bir arıza mevcut olabilir.

Giderilişi:

- Ecomatic paneldeki kullanım suyu ısıtımını manuel işletme şalterini "Manuel" konumuna getiriniz.
- Manuel işletmede kalorifer tesisatı programda bağımsız olarak çalışır. Kazan suyu sıcaklığı kullanım suyu sıcaklığı tarafından tespit edilir.

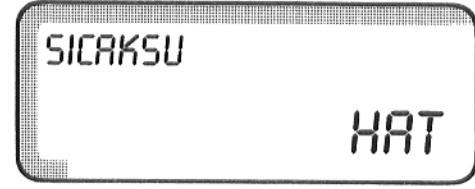
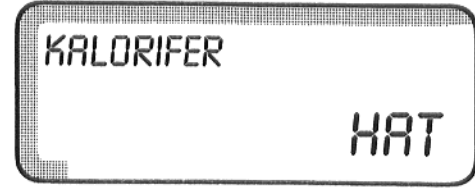
Kazan suyu sıcaklık ayarını 60°C olarak ayarlayınız.

Dikkat!

Kullanım suyu sıcaklığı kazan suyu sıcaklığına ulaşabilir! Yüksek kazan sıcaklıklarında haşlanma tehlikesi mevcuttur!

Dikkat:

Boyer ısıtma (L) pompası arızalıysa manuel işletmede dahi kullanım suyu hazırlanamaz!



Uzaktan kumanda arızaları

Gösterge: "UZAKKUM HAT"

Ecomatic paneli yüklenilmiş olan standart değerler ile çalışıyor.

Giderilişi:

Yetkili bir servisi haberdar ediniz!

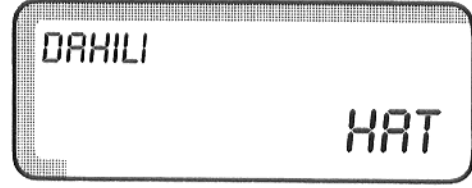


Cihazın elektronik beynindeki arızalar

Gösterge: "DAHILI HAT"

Cihazın elektronik beynindeki arızalar kalorifer ayarlama teçhizatının hatalarıdır. Cihazın elektronik beynindeki arızalar sadece yetkili teknik servis tarafından giderilebilir.

- Teknik servisinizi arayınız.



Sıcaklık duyar elemanı

Ekranda arızalı sıcaklık duyar elemanları gösteriliyor.

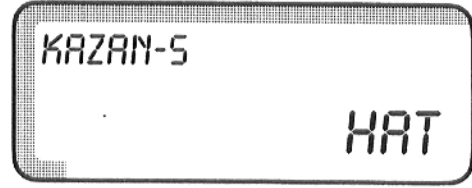
Göstege: "KAZAN-S HAT"
"DISSIC-S HAT"
"SICAKSU-S HAT"

Ayar için duyar elemanların maximum değerleri baz alınır. Kalorifer ayarlanılmış olan zamanların ve sıcaklıklarının dışında çalışıyor.

Emniyet açısından kullanım suyu ısıtılmıyor.

Giderilişi:

- Yetkili servisi çağırınız! Servis mensuplarına hangi duyar elemanların arızalı olduğunu bildiriniz.

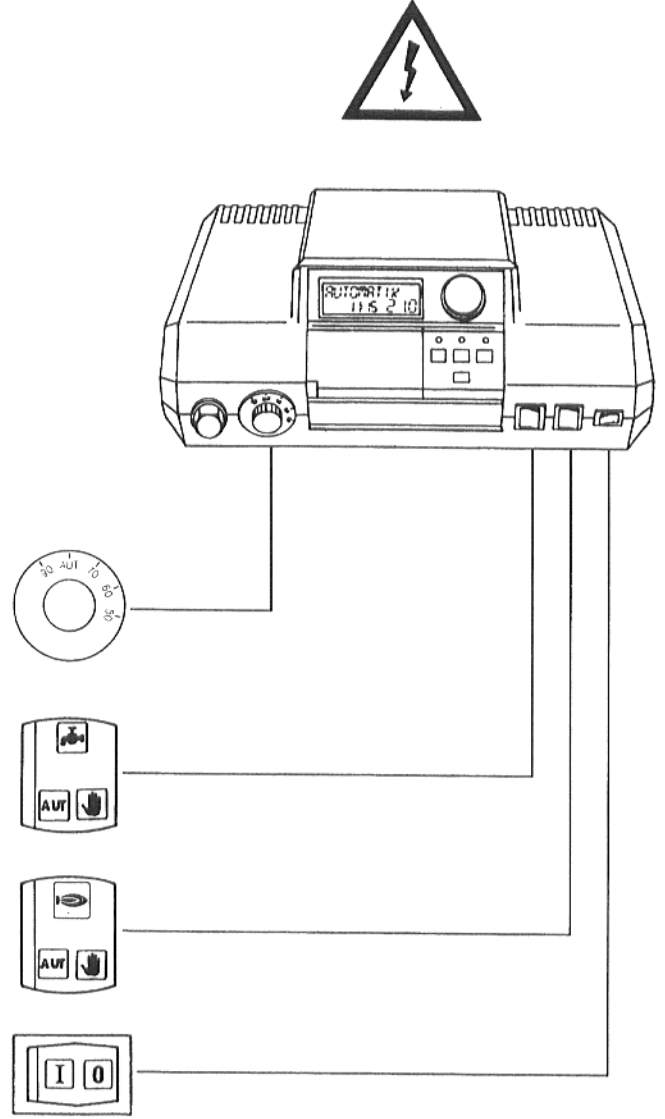


Ecomatic panelde arızalar

Ecomatic panelde bir arıza mevcut ise kalorifer tesisatınızı buna rağmen geçici olarak çalıştırabilirsiniz.

Ecomatic paneli kati surette açmayınız.
Ecomatic panelin yapı parçalarını sökmeye çalışmayınız.

- Manuel işletme için gereken ayarları gerçekleştirmeden önce Ecomatic panelin kullanma elemanlarında hatalı ayarlar yapıp yapılmadığını kontrol ediniz.
- Arızanın şekline göre manuel işletme şalterlerini ve kullanma elemanlarını tablodaki verilere göre ayarlayınız.
- Kazan suyu sıcaklık ayarı
- Boyler suyu ısıtması manuel işletme şalteri
- Kazan devresi manuel işletme şalteri
- Açma-kapama düğmesini **I** konumuna getiriniz.



Arıza	Acil işletme için ayarlar			
	Açma-kapama düğmesi	Kazan devresi manuel işletme şalteri	Boyer suyu manuel işletme şalteri	Kazan suyu sıcaklık ayarı
Oda ısıtması çalışmıyor	I		AUT	60-90°C
Boyer suyu ısıtması çalışmıyor	I			60°C
Oda ısıtması ve boyler suyu ısıtması çalışmıyor	I			60°C

Arıza halinde derhal servisi haberdar ediniz. Servise arızanın şekline ait ayrıntılı bilgi verebilerseniz işini oldukça kolaylaştırmış olursunuz.

A		
Arızalar / Arıza giderilişi	27, 28, 29	
B		
Baca gazı deneyi	7	
Baca temizleyicisi	8	
Boş program	21	
Ç		
Çalıştırılma	10	
D		
Değerlerin silinişi "Reset"	19	
Don korunması	5	
Düşük sıcaklık işletmesi	25	
Durdurulmuş	10	
E		
Ekran (Display)	17, 23	
Emniyet önerileri	5	
Enerji tasarruf yöntemleri	6	
F		
Fabrika programı 1- 8	13,14	
Fabrika ayarlı ısıtma zamanları	14	
G		
Gece oda sıcaklığı	21	
Gösterge hanesi (Display)	24	
Gündüz oda sıcaklığı	21	
I		
Isıtma işletmesi	11, 24, 25, 26	
- normal		
- düşük sıcaklık işletmesi		
- otomatik		
İ		
İlk çalıştırma	10	
İzin	24	
K		
Kalorifer manuel işletme şalteri	10	
Kaloriferin kapatılışı	10	
Komut noktası değişimi	18	
Komut noktası eklenişi	19, 21, 22	
Komut noktası silinişi	20	
Kısa kullanma talimatı	10 - 16	
Kumanda saati	12, 13	
Kullanma seviyesi 1 ve 2	9	
Kullanım suyu sıcaklığı	15	
M		
Manuel İşletme	28	
O		
Oda sıcaklığı	21, 25	
Oda sıcaklığı fazla soğuk	23	
Oda sıcaklığı fazla sıcak	23	
OZEL PROG (Özel Program)	13	
Ö		
Özel programın eklenişi	27	
P		
Program 1- 8	13,14	
R		
Reset eklenmesi / silme / zaman	19	
S		
Saat ayarı / Gün	12	
Sıcaklık kontrolü	24	
Standart program	14	
T		
Tarih/Zaman	12	
Tehlikelere karşı öneriler	5	
Tuş fonksiyonları	11	
Tatil programı yüklenişi	24	
Tatil programının iptali	24	
U		
Uzaktan kumanda	25, 26	
Y		
Yaz kış işletme değişimi	16	
Yaz zamanı / Kış zamanı değişimi	12	

Dikkatle saklayınız.



İSİTMA VE KLİMA SANAYİİ A.Ş.

İSTANBUL SHOWROOM:

Barbaros Bulvarı, Marmara Apt. No.38 Balmumcu - İSTANBUL Tel. (0-212) 272 53 00 Fax. (0-212) 266 11 34

KADIKÖY SHOWROOM:

Ankara Asfaltı üzeri, Onur Sokak, No.16 Koşuyolu, Kadıköy - İSTANBUL Tel. (0-216) 325 80 80 Fax. (0-216) 340 40 17

ANKARA SHOWROOM:

Akay Caddesi, Büklüm Sokak, No.2/9 Dedeman Oteli karşısı - ANKARA Tel. (0-312) 418 32 20 Fax. (0-312) 417 92 55

BURSA SHOWROOM:

Yalova Yolu, 9 km. Ovaakça - BURSA Tel. (0-224) 267 04 85 Fax. (0-224) 267 00 69

ANTALYA SHOWROOM:

Kızıltoprak Mahallesi, Ali Çetinkaya Caddesi, No.152 PTT karşısı - ANTALYA Tel. (0-242) 322 04 44 Fax. (0-242) 322 27 25

ESKİŞEHİR SHOWROOM:

Bağlar Caddesi, No.165 Anadolu Üniversitesi Kampüsü karşısı - ESKİŞEHİR Tel. (0-222) 323 99 80 Fax. (0-222) 321 00 54

Değişiklik hakkımız saklıdır.